This is a free page sample. Access the full version online.

NSAI Standards

Irish Standard
I.S. EN 12809:2001

Residential Independent boilers fired by solid fuel - Nominal heat output up to 50kW - Requirements and test methods

© NSAI 2001 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

This is a free page sample. Access the full version online.

I.S. EN 12809:2001

Incorporating amendments/corrigenda issued since publication:

EN 12809:2001/A1:2004
EN 12809:2001/AC:2006
EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation - recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces:

This document is based on:
EN 12809:2001

Published:
9 November, 2001

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:
9 November, 2001

ICS number:
91.140.10

NSAI
1 Swift Square,
Northwood, Santry
Dublin 9

T +353 1 807 3800
F +353 1 807 3838
E standards@nsai.ie
W **NSAI.ie**

Sales:
T +353 1 857 6730
F +353 1 857 6729
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12809:2001/A1:2004/AC

August 2007
Août 2007
August 2007

ICS 91.140.10

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Residential independent boilers fired by solid fuel - Nominal heat output up to 50 kW - Requirements and test methods

Chaudières domestiques à combustible solide destinées à être implantées dans le volume habitable - Puissance calorifique nominale inférieure ou égale à 50 kW - Exigences et méthodes d'essai

Heizkessel für feste Brennstoffe - Nennwärmeleistung bis 50 kW - Anforderungen und Prüfungen

This corrigendum becomes effective on 1 August 2007 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1 août 2007 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 1.August 2007 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2007 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.:EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007 D/E/F

This is a free page sample. Access the full version online.

English version

A.6.2.8, replace “The values of A and p used in equation 20 are calculated as follows:” by
“The values of A and m_s used in equation 20 are calculated as follows:”

Equation (20), replace “p” by “m_s”.

In 6.7 Carbon monoxide emission classes, add the following NOTE:
"NOTE In some countries national laws also require limits for particulate and organic compound emissions, emissions under slow combustion conditions and for weighed values for emissions to be used. In some countries clean air legislation is based on the use of authorized fuels.".

Deutsche Fassung

A.6.2.8, ersetze “Die Werte für *A* und *p* aus Gleichung 20 sind folgendermaßen zu berechnen:” durch
“Die Werte für A und m_s” aus Gleichung 20 sind folgendermaßen zu berechnen:”

Gleichung (20), ersetze “p” durch “m_s”.

This is a free page sample. Access the full version online.

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12809:2001/AC

June 2006
Juin 2006
Juni 2006

ICS 91.140.10

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Residential independent boilers fired by solid fuel - Nominal heat output up to 50 kW - Requirements and test methods

Chaudières domestiques à combustible solide destinées à être implantées dans le volume habitable - Puissance calorifique nominale inférieure ou égale à 50 kW - Exigences et méthodes d'essai

Heizkessel für feste Brennstoffe - Nennwärmeleistung bis 50 kW - Anforderungen und Prüfung

This corrigendum becomes effective on 21 June 2006 for incorporation in the official German and English versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 21 juin 2006 pour incorporation dans les versions officielles allemande et anglaise de la EN.

Die Berichtigung tritt am 21.Juni 2006 zur Einarbeitung in die offizielle Deutsche und Englische Fassung der EN in Kraft.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.:EN 12809:2001/AC:2006 D/E

This is a free page sample. Access the full version online.

EN 12809:2001/AC:2006 (E/D)

English version

In A.6.2.7.1, replace formula 17 by the following:

$$C_{\text{pmd}} = 3{,}6 \text{ x} \left(0{,}361 + 0{,}008 \text{ x} \left(\frac{t_{\text{a}}}{1000} \right) + 0{,}034 \text{ x} \left(\frac{t_{\text{a}}}{1000} \right)^2 \right.$$

$$+ \left(0{,}085 + 0{,}19 \times \left(\frac{t_a}{1000} \right) - 0{,}14 \times \left(\frac{t_a}{1000} \right)^2 \right) \times \left(\frac{CO_2}{100} \right)$$

$$\left. + \left(0{,}3 \; x \left(\frac{t_a}{1000} \right) - 0{,}2 \times \left(\frac{t_a}{1000} \right)^2 \right) \times \left(\frac{CO_2}{100} \right) \right) \qquad (17)$$

A.6.2.1.1, Equation (3)

Replace “1,92” by “1,224”

Deutsche Fassung

In A.6.2.7.1 ist Berechnung 17 wie folgt zu ersetzen:

$$C_{\text{pmd}} = 3{,}6 \text{ x} \left(0{,}361 + 0{,}008 \text{ x} \left(\frac{t_{\text{a}}}{1000} \right) + 0{,}034 \text{ x} \left(\frac{t_{\text{a}}}{1000} \right)^2 \right.$$

$$+ \left(0{,}085 + 0{,}19 \times \left(\frac{t_a}{1000} \right) - 0{,}14 \times \left(\frac{t_a}{1000} \right)^2 \right) \times \left(\frac{CO_2}{100} \right)$$

$$\left. + \left(0{,}3 \; x \left(\frac{t_a}{1000} \right) - 0{,}2 \times \left(\frac{t_a}{1000} \right)^2 \right) \times \left(\frac{CO_2}{100} \right) \right) \qquad (17)$$

A.6.2.1.1, Gleichung (3)

Ersetzen “1,92” durch “1,224”.

This is a free page sample. Access the full version online.

I.S. EN 12809:2001

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12809:2001/A1

September 2004

ICS 91.140.10

English version

Residential independent boilers fired by solid fuel - Nominal heat output up to 50 kW - Requirements and test methods

Chaudières domestiques à combustible solide destinées à être implantées dans le volume habitable - Puissance calorifique nominale inférieure ou égale à 50 kW - Exigences et méthodes d'essai

Heizkessel für feste Brennstoffe - Nennwärmeleistung bis 50 kW - Anforderungen und Prüfungen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 12809:2001; it was approved by CEN on 18 June 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2004 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 12809:2001/A1:2004: E

This is a free page sample. Access the full version online.

Foreword

This document (EN 12809:2001/A1:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 295 “Residential solid fuel burning appliances”, the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 12809:2001 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2006.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

This is a free page sample. Access the full version online.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12809

June 2001

ICS 91.140.10

English version

Residential independent boilers fired by solid fuel - Nominal heat output up to 50 kW - Requirements and test methods

Chaudières domestiques à combustible solide destinées à être implantées dans le volume habitable - Puissance calorifique nominale inférieure ou égale à 50 kW - Exigences et méthodes d'essai

Heizkessel für feste Brennstoffe - Nennwärmeleistung bis 50 kW - Anforderungen und Prüfung

This European Standard was approved by CEN on 7 April 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2001 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 12809:2001 E

This is a free page sample. Access the full version online.

Contents **page**

Foreword 3
1 Scope 4
2 Normative references 4
3 Terms and definitions 5
4 Materials, design and construction 11
5 Safety 19
6 Performance 20
7 Appliance instructions 23
8 Marking 25
Annex A (normative) Test methods 26
Annex B (normative) Test fuels and recommended fuels 55
Annex C (informative) A-deviations 60

Tables
Table 1 - Steel material types 13
Table 2 - Non-alloy steel - Nominal minimum wall thickness 14
Table 3 - Minimum mechanical requirements for cast irons 14
Table 4 - Cast iron - Minimum wall thicknesses 15
Table 5 - Minimum thread size designation of flow and return tappings 15
Table 6 - Minimum depth of tapping or length of thread 16
Table 7 - Minimum refuelling interval at nominal heat output 20
Table 8 - Minimum refuelling interval at slow combustion 22
Table 9 - Carbon monoxide emission classes 22
Table A.1 - Uncertainty of measurement 29
Table A.2 - Notations and units used in calculations 38
Table B.1 - Test fuel specifications 58
Table B.2 - Typical commercial fuel specifications 59

Figures
Figure 1 - Efficiency at nominal heat output 21
Figure 2 - Flue draught values 21
Figure A.1 - Example of typical installation of an appliance with vertical flue outlet in the test assembly 43
Figure A.2 - Example of typical installation of an appliance with horizontal flue outlet in the test assembly 44
Figure A.3 - View of trihedron showing general arrangement of side walls and test hearth 45
Figure A.4 - Detail of filler pieces for trihedron rear wall 46
Figure A.5 - Cross section showing trihedron construction 47
Figure A.6 - Plan view of trihedron hearth and walls showing position of measurement points 48
Figure A.7 - Detail of thermocouples in trihedron wall 49
Figure A.8 - Construction and general arrangement of measurement section 50
Figure A.9 - Details and dimensions of measurement section for vertical flue outlet 51
Figure A.10 - Details and dimensions of measurement section for horizontal flue outlet 52
Figure A.11 - Example of test installation for appliances with water circuit 53
Figure A.12 - Arrangement for flue blockage cut-off damper 54
Figure B.1 - Flow chart showing selection process for tests on recommended fuels 56

This is a free page sample. Access the full version online.

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 295 "Residential solid fuel burning appliances", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This is a free page sample. Access the full version online.

1 Scope

This European Standard specifies requirements relating to the design, manufacture, construction, performance (efficiency and emission), safety, instructions and marking together with associated test methods and test fuels for type testing residential independent boilers fired by solid fuel.

This standard is applicable to hand and automatically fired appliances having nominal heat outputs up to 50 kW, the primary function of which is to provide hot water for central heating and/or domestic use, and which are designed for use only with open vented systems at a working pressure not exceeding 2 bar. In addition to their primary function of providing hot water these appliances also provide space heating to the place of installation. These appliances may burn either solid mineral fuels, peat briquettes or natural or manufactured wood logs or be multi-fuel in accordance with the appliance manufacturer's instructions.

This standard is not applicable to independent boilers for hot water only production and having heat outputs of less than 5 kW.

This standard is also not applicable to the design and construction of automatic stoking devices.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication applies (including amendments).

EN 1561:1997	Founding - Grey cast irons
EN 1563:1997	Founding - Spheroidal graphite cast irons
EN 10025:1993	Hot rolled products of non-alloy structural steels - Technical delivery conditions
EN 10027-2:1992	Designation systems for steels - Part 2: Numerical system
EN 10028-2:1992	Flat products made of steels for pressure purposes - Part 2: Non-alloy and alloy steels with specified elevated temperature properties
EN 10029:1991	Hot rolled steel plates 3 mm thick or above - Tolerances on dimensions, shape and mass
EN 10088-2:1995	Stainless steels - Part 2: Technical delivery conditions for sheet/plate and strip for general purposes
EN 10111:1998	Continuously hot–rolled low carbon steel sheet and strip for cold forming - Technical delivery conditions
EN 10120:1996	Steel sheet and strip for welded gas cylinders
ISO 7-1: 2000	Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads - Part 1: Dimensions, tolerances and designation

SAI GLOBAL

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

Product Page

Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore

Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation